



Fiche terminologique n°251

TERME ÉTUDIÉ : **individual practicum**

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

SYNONYMES :

TERMES DÉCONSEILLÉS :

DÉFINITION : A supervised training session that a student undertakes individually to gain work experience directly related to his or her field of study.

CONTEXTE : "HCMG 7390 PRACTICUM IN HEALTH CARE MANAGEMENT – Intensified individual practicum in health care management. Provides an opportunity for the student to acquire practical experience in health care management under the guidance of a senior level mentor."

TERME ÉTUDIÉ : **stage individuel**

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

SYNONYMES :

TERMES DÉCONSEILLÉS :

DÉFINITION : Période pendant laquelle une personne exerce, sous supervision, une activité temporaire dans une entreprise ou un autre milieu, en vue de sa formation ou de son perfectionnement professionnel.

CONTEXTE : « STAGE INDIVIDUEL - Les objectifs du stage individuel sont, d'une part, de permettre l'acquisition d'une expérience au sein d'une institution œuvrant dans le domaine du développement; et, d'autre part, de favoriser une recherche appliquée sur une question touchant un ou plusieurs aspects du développement et de la coopération internationale. »

JUSTIFICATION : Le Réseau retient le terme « stage individuel » qui est attesté par l'usage et qui décrit bien la notion à l'étude. Il attire l'attention sur le fait que, lorsque le « stage individuel » ne s'oppose pas au « stage collectif », on peut parler tout simplement d'un «stage» sans avoir à le qualifier.

DATE DE RÉDACTION : mai 1999